

II

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2009. gada 30. novembris)

par Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2008/57/EK par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Kopienā 27. panta 4. punktā minēto atsauges dokumentu

(izziņots ar dokumenta numuru C(2009) 8680)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2009/965/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 17. jūnija Direktīvu 2008/57/EK par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Kopienā⁽¹⁾ un jo īpaši tās 27. panta 4. punktu,

ņemot vērā Eiropas Dzelzceļa aģentūras 2009. gada 17. aprīļa rekomendāciju (Nr. ERA/REC/XA/01-2009),

tā kā:

- (1) Direktīvas 2008/57/EK 27. panta 3. punktā paredzēts, ka aģentūra izstrādā ieteikumu atsauges dokumentam, atsaucoties uz visiem valstu noteikumiem, ko dalībvalstis pieņēro ritekļu nodošanai ekspluatācijā. Šajā dokumentā jāiekļauj visu dalībvalstu noteikumi par katru Direktīvas 2008/57/EK VII pielikumā minēto parametru un jānorāda grupa saskaņā ar šā pielikuma 2. iedaļu, pie kurās pieder šie noteikumi. Šie noteikumi ir visi noteikumi, kas paziņoti saskaņā ar Direktīvas 2008/57/EK 17. panta 3. punktu, kā arī noteikumi, kas paziņoti pēc SITS pieņemšanas (īpaši gadījumi, atklātie jautājumi, izņēmumi), un noteikumi, kas paziņoti saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes

Direktīvas 2004/49/EK⁽²⁾ 8. pantu. Dokuments pirmajā versijā jāiesniedz Komisijai vēlākais līdz 2010. gada 1. janvārim.

(2) Lai dotu iespēju konkrētam parametram ar SITS noteiktās prasības salīdzināt ar attiecīgajos valsts noteikumos ietverajām prasībām un izveidot savstarpējas norādes, to parametru sarakstā, kuri jāpārbauda saistībā ar tādu ritekļu nodošanu ekspluatācijā, kas neatbilst SITS noteiktajām prasībām, no vienas puses, jāsaglabā un jāievēro spēkā esošās vienošanās, kas pamatojas uz valsts noteikumiem, un, no otras puses, jāatspoguļo SITS. Tāpēc ir nepieciešams parametru saraksts, kas salīdzinājumā ar Direktīvas 2008/57/EK VII pielikuma 1. iedaļā noteikto parametru sarakstu ir daudz precīzāks un sīkāk izstrādāts. Kā pamatu Direktīvas 2008/57/EK 27. panta 4. punktā minētajam atsauges dokumentam ir lietderīgi pieņemt sīki izstrādātu parametru sarakstu, kas noteikts šā lēmuma pielikumā.

(3) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kas izveidota ar Direktīvas 2008/57/EK 29. panta 1. punktu,

IR PIENĀMUSI ŠO LĒMUMU.

(1) OV L 191, 18.7.2008., 1. lpp.

(2) OV L 164, 30.4.2004., 44. lpp.

1. pants

Direktīvas 2008/57/EK 27. panta 4. punktā minētais atsauses dokuments jāsagatavo saskaņā ar parametru sarakstu, kas noteikts šā lēmuma pielikumā.

Tajā par katru dalībvalsti sniedz arī svarīgāko informāciju par valstu galvenajiem tiesību noteikumiem, kas attiecas uz dzelzceļa transporta līdzekļu laišanu ekspluatācijā.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm un Eiropas Dzelzceļa aģentūrai tās izpilddirektora personā.

Briselē, 2009. gada 30. novembrī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja vietnieks
Antonio TAJANI*

PIELIKUMS

Parametri, kas jāizmanto valstu noteikumu klasificēšanai Direktīvas 2008/57/EK 27. pantā minētajā atsaucē dokumentā

Nr.	Parametrs	Paskaidrojumi
1.0.	Vispārēja dokumentācija	Vispārēja dokumentācija (tostarp informācija par jaunu, renovētu vai modernizētu ritekli un tā paredzēto lietojumu, konstrukciju, remontu, ekspluatāciju un tehnisko apkopi, tehniskā dokumentācija u. c.)
1.1.	Vispārēja dokumentācija	Vispārēja dokumentācija; ritekļa tehniskais apraksts, tā konstrukcija, attiecīgajam satiksmes veidam paredzētais lietojums (tālsatiksmes vilciens, piepilsētas vilciens, ikdienas svārstmigrācijas satiksmē u. c.), norādot paredzēto ekspluatācijas ātrumu un maksimālo konstruktīvo ātrumu, tostarp ģenerālpāri, diagrammas un reģistriem nepieciešamie dati, piemēram, ritekļa garums, asu novietojums, attālums starp asīm, vienības masa u. c.
1.2.	Tehniskās apkopes instrukcijas un prasības	
1.2.1.	Tehniskās apkopes instrukcijas	Tehniskās apkopes rokasgrāmatas un kartes, tostarp ritekļa paredzētā drošuma līmeņa uzturēšanai nepieciešamās prasības Atbilstošā profesionālā kvalifikācija, t. i., iekārtas tehniskajai apkopei nepieciešamās prasmes
1.2.2.	Tehniskās apkopes plāna pamatojuma dokumentācija	
1.3.	Ekspluatācijas instrukcijas un dokumentācija	
1.3.1.	Ritekļa ekspluatācijas instrukcijas normālos apstākļos un avārijas ekspluatācijas apstākļos	
1.4.	Ritekļa testi uz līnijas	
2.0.	Konstrukcija un mehāniskās daļas	Ritekļu mehāniskā integritāte un saskarnes (tostarp vilces iekārta un buferu iekārta, pārejas tiltiņi), ritekļa konstrukcijas un aprīkojuma (piemēram, sēdeklu) stiprība, pieļaujamā slodze, pasīvais drošums (tostarp iekšējais un ārējais drošums, notiekot avārijai)
2.1.	Konstrukcija	
2.1.1.	Mehāniskā stiprība un integritāte	Šis parametrs attiecas, piemēram, uz prasībām par vagona korpusa, rāmja, piekare sistēmu, sakabes, balasta tīrīšanas birstes vai sniegķira arkla mehānisko stiprību. Atsevišķi tiks definētas mehāniskās stiprības prasības par tādiem atsevišķiem elementiem kā ratiņi/gaitas daļa, bukses, asis, riteņi un pantogrāfi
2.1.2.	Pieļaujamā slodze	
2.1.2.1.	Slodzes režīmi un pārslodze	
2.1.2.2.	Ass slodze un riteņa slodze	Atsevišķiem riteņiem/asīm saskaņā ar slodzes režīmiem, kas norāditi 2.1.2.1. punktā
2.1.3.	Savienošanas tehnoloģija	
2.1.4.	Celšana un pacelšana uz domkratiem	
2.1.5.	Ierīču stiprināšana pie vagona korpusa konstrukcijas	
2.1.7.	Ritekļa daļu savienošanai izmantotie stiprinājumi	Piemēram, vagona korpusa un ratiņu savienojums/piekare
2.2.	Gala sakabes vai iekšējās sakabes mehāniskās saskarnes	
2.2.1.	Automātiskā sakabe	

Nr.	Parametrs	Paskaidrojumi
2.2.2.	Avārijas sakabes raksturlielumi	Par ekspluatācijas prasībām palīgvilcieniem sk. arī 13.1. un 13.3. punktu
2.2.3.	Skrūvveida sakabe	
2.2.4.	Triecienvilces ierīču komponenti	Tostarp konstrukcija, funkcionalitāte un raksturlielumi, piemēram, buferu elastība
2.2.5.	Buferu markējums	
2.2.6.	Sakabes āķis	
2.2.7.	Pārejas tiltiņi	
2.3.	Pasīvais drošums	Piemēram, šķēršļu bīdītāja plāksne, palēninājuma ierobežotājs, drošības attālums, aizņemto zonu konstrukcijas integratīte, aprīkojums, kas mazina risku nobraukt no sledēm vai aizķeršanās risku, aprīkojums, kas ierobežo sekas, kuras rada sadursme ar šķērslī uz sliežu ceļa, iekšējie stiprinājumi pasīvā drošuma vajadzībām
3.	Savstarpējā mijiedarbība ar sliežu ceļu un gabarītu noteikšana	Mehāniskās saskarnes ar infrastruktūru (tostarp statiskās un dinamiskās īpašības, klīrensi un gabarīti, sliežu platums, gaitas daļa u. c.)
3.1.	Ritekļu gabarīts	Ritekļa profila savietojamība ar infrastruktūru un citiem ritekļiem (statiskais un dinamiskais gabarīts), pamatojoties uz references statisko un dinamisko gabarītu
3.1.1.	Īpašs gadījums	Īpašs gadījums (piemēram, ritekļi, ko ved ar prāmi)
3.2.	Ritekļa dinamiskās īpašības	Ritošā sastāva dinamiskās īpašības, tostarp ekvivalentais koniskums, stabilitātes kritērijs, sānsvere, drošums pret nobraukšanu no sledēm uz līkumotiem ceļa iecirkņiem, slodze uz sliežu ceļu u. c.
3.2.1.	Drošums pret nobraukšanu no sledēm	Tostarp ritekļa nejutība pret sliežu ceļa sašķiebumu, braukšanu pa sliežu ceļa lokveida vai līkumotiem iecirkņiem, droša braukšana pāri pārmijām un krusteņiem u. c.
3.2.2.	Ekvivalentais koniskums, riteņa profils un robežas	
3.2.3.	Sliežu ceļa noslodzes savietojamības parametri	Piemēram, riteņa dinamiskā slodze, riteņpāra radītā slodze uz sliežu ceļu (riteņu kvazistiskā slodze, maksimālā kopējā dinamiskā sānslodze, kvazistiskais dzenošā riteņa vilces spēks)
3.2.4.	Vertikālais paātrinājums	Piemēram, dinamiskā iedarbība uz tilta klājumu, tostarp rezonanse ar tiltiem
3.3.	Ratiņi/gaitas daļa	
3.3.1.	Ratiņi	
3.3.2.	Riteņpāris (ass + riteņi)	Tostarp riteņpāri ar pārstatāmu attālumu starp riteņiem, asīm u. c.
3.3.3.	Riteņi	
3.3.4.	Riteņa un sledes saskarne (tostarp riteņa uzmalas lubrikācija un smilšu padeve)	Riteņa un sledes saskarne (tostarp prasības par riteņa uzmalas lubrikāciju, svārstkustību/dilstošās rites virsmas mijiedarbību ar riteņi, smilšu padevi, kas saistītas ar vilci, bremzēšanu un vilciena detektēšanu)
3.3.5.	Riteņpāra gultņi	
3.3.6.	Minimālais līknes rādiuss, par ko jāvienojas	Vērtības un nosacījumi (piemēram, ar piekabinātiem/atkabinātiem pasažieru vagoniem)
3.3.7.	Sliežu aizsargs	“Riteņu aizsardzība pret šķēršļiem uz sledēm”
3.4.	Maksimālā pozitīvā un negatīvā paātrinājuma robeža garenvirzienā	
4.	Bremzēšana	Bremžu iekārtas darbība (tostarp izslidēšanas aizsardzība, bremzēšanas ierīces un bremzēšana dienesta bremzēšanas režīmā, pēkšņās avārijas bremzēšanas režīmā un bremzēšanas režīmā stāvot)
4.1.	Funkcionālās prasības par bremzēšanu vilciena līmenī	Piemēram, automātiskums, nepārtrauktība, neizsīkstamība ...
4.2.	Drošuma prasības par bremzēšanu vilciena līmenī	

Nr.	Parametrs	Paskaidrojumi
4.2.1.	Vilces un bremzēšanas centralizācija	Piemēram, vilces pārtraukšana
4.3.	Bremžu sistēma Atzītā arhitektūra un attiecīgie standarti	Norāde uz esošajiem risinājumiem, piemēram, UIC
4.4.	Bremžu vadība	Prasības par bremžu vadības ierīcēm pa bremzēšanas veidiem, piemēram, iekārtu skaits un veids, bremžu pieļaujamais sagatavošanas laiks ...
4.4.1.	Avārijas bremzēšana	
4.4.2.	Dienesta bremzēšana	
4.4.3.	Tiešā bremzēšana	
4.4.4.	Dinamiskā bremzēšana	
4.4.5.	Bremzēšana ar stāvbremzi	
4.5.	Bremzēšanas raksturojums	
4.5.1.	Avārijas bremzēšana	
4.5.2.	Dienesta bremzēšana	
4.5.3.	Siltumefekta aprēķini	
4.5.4.	Bremzēšana ar stāvbremzi	
4.6.	Bremzēšanas saķeres spēka vadība	
4.6.1.	Riteņa un sliedes saķeres profils	
4.6.2.	Riteņu izslīdēšanas aizsardzības sistēma	
4.7.	Bremzēšanas spēka radīšana	Prasības par iekārtām, kas rada bremzēšanas spēku; pa bremžu veidiem
4.7.1.	Berzes bremzēšana	Arī materiālu īpašības, piemēram, bremžu kluču kompozītmateriāliem
4.7.1.1.	Bremžu kluči	
4.7.1.2.	Bremžu diskī	
4.7.1.3.	Bremžu berzes uzliktni	
4.7.2.	Ar vilci saistītās dinamiskās bremzes	
4.7.3.	Magnētiskās bremzes	
4.7.4.	Virpuļstrāvu bremzes	
4.7.5.	Stāvbremzes	
4.8.	Bremžu stāvokļa un defektu indikācija	
4.9.	Prasības par avārijas bremzēšanu	
5.0.	Pasažieriem paredzētais aprīkojums	Pasažieriem un pasažieru ērtībām paredzētais aprīkojums, tostarp pasažieriem paredzētie logi un durvis, vajadzības personām ar kustību traucējumiem u. c.
5.1.	Piekļuve	Funkcionālās un tehniskās specifikācijas, piemēram, personām ar kustību traucējumiem
5.1.1.	Ārdurvis	
5.1.2.	Iekšdurvis	
5.1.3.	Ejas	
5.1.4.	Pakāpieni un apgaismojums	
5.1.5.	Grīdas augstuma izmaiņas	
5.1.6.	Margas	
5.1.7.	Iekāpšanas palīglīdzekļi	
5.2.	Logi	Piemēram, logu un stiklu mehāniskie raksturlielumi, prasības par avāriju gadījumiem Par mehāniskiem raksturlielumiem vējstikliem sk. 9.1.3.1. punktu

Nr.	Parametrs	Paskaidrojumi
5.3.	Tualetes	Par emisijām no tualetēm sk. 6.2.1.1. punktu
5.4.	Informācija pasažieriem	
5.4.1.	Publiskā adresācijas sistēma	
5.4.2.	Zīmes un informācija	Tostarp pasažieriem paredzētos drošības norādījumus un avārijas markējumu
5.5.	Sēdekļi un vajadzības personām ar kustību traucējumiem	Izņemot piekļuvi (attiecas 5.1. punkts)
5.6.	Īpaši pasažieriem paredzēts aprīkojums	
5.6.1.	Liftu sistēmas	Atbilstība EK vai valstu noteikumiem, ja ir
5.6.2.	Apkures, vēdināšanas un gaisa kondicionēšanas sistēmas	Piemēram, gaisa kvalitāte iekšelpās, prasības ugunsgrēka gadījumā (izslēgšana)
5.6.3.	Citas	Piemēram, dzērienu pārdošanas iekārtas
6.0.	Vides apstākļi un aerodinamiskie efekti	Vides ietekme uz ritekli un ritekļa ietekme uz vidi (tostarp aerodinamiskie apstākļi, kā arī ritekļa saskarne ar dzelzceļa sistēmas sliežu ceļu lauka iekārtām un saskarne ar ārējo vidi)
6.1.	Vides ietekme uz ritekli	
6.1.1.	Vides apstākļi, kam ir ietekme uz ritekli	
6.1.1.1.	Augstums v. j. l.	
6.1.1.2.	Temperatūra	
6.1.1.3.	Mitrums	Piemēram, pasākumi mitruma kondensācijas un apledojuma novēršanai
6.1.1.4.	Lietus	
6.1.1.5.	Sniegs, ledus un krusa	Piemēram, sniega tūrāmās ierīces, sniega arkli, sildītāji ledus kausēšanai u. c.
6.1.1.6.	Saules radiācija	
6.1.1.7.	Ķīmiskās vielas un cietās daļiņas	Ķīmisko vielu un gaisā esošu cieto daļiņu (piemēram, no balasta) ietekme uz ritekļa iekārtām un to funkcijām
6.1.2.	Aerodinamiskā iedarbība uz ritekli	Aerodinamiskā iedarbība uz ritekļa iekārtām un to funkcijām
6.1.2.1.	Vēja slodzes iedarbība	Vēja radītās slodzes uz ritekļa iekārtām un to funkcijām
6.1.2.2.	Spiediena maksimālā starpība tunejos	Atmosfēras spiediena strauju izmaiņu radītās slodzes ietekme uz ritekļa iekārtām un to funkcijām
6.2.	Ritekļa ietekme uz vidi	
6.2.1.	Ķīmisko vielu un cieto daļiņu emisijas	Ritekļa radīto ķīmisko vielu un cieto daļiņu emisiju robežas
6.2.1.1.	Emisijas no tualetēm	Tualešu izplūžu emisijas ārējā vidē
6.2.1.2.	Izplūdes gāzu emisijas	Izplūdes gāzu emisijas ārējā vidē
6.2.2.	Trokšņa emisiju robežas	Ritekļa radītā trokšņa emisijas ārējā vidē
6.2.2.1.	Ārējā trokšņa ietekme	Ritekļa radītā ārējā trokšņa ietekme uz vidi ārpus dzelzceļa sistēmas
6.2.2.2.	Pastāvīgā trokšņa ietekme	Ritekļa radītā pastāvīgā trokšņa ietekme uz vidi ārpus dzelzceļa sistēmas
6.2.2.3.	Palaišanas trokšņa ietekme	Ritekļa radītā palaišanas trokšņa ietekme uz vidi ārpus dzelzceļa sistēmas
6.2.2.4.	Garāmbraukšanas trokšņa ietekme	Ritekļa radītā garāmbraukšanas trokšņa ietekme uz vidi ārpus dzelzceļa sistēmas

Nr.	Parametrs	Paskaidrojumi
6.2.3.	Aerodinamiskās slodzes ietekmes robežas	Robežas ritekļa radītās aerodinamiskās slodzes ietekmei uz citām dzelzceļa sistēmas daļām un uz vidi
6.2.3.1.	Priekšgala radītās spiediena svārstības	Vilcienu priekšgala radīto spiediena svārstību ietekme uz lauku iekārtām
6.2.3.2.	Aerodinamiskā ietekme uz pasažieriem un materiāliem uz perona	Aerodinamiskās slodzes ietekme uz pasažieriem un materiāliem uz perona, kā arī tās noteikšanas metodes un slodzes nosacījumi ekspluatācijas apstākļos
6.2.3.3.	Aerodinamiskā ietekme uz ceļu darbiniekiem	Aerodinamiskā ietekme uz ceļu darbiniekiem
6.2.3.4.	Balasta pacelšana un izsviešana uz blakus esošo īpašumu	
7.0.	Prasības par ārējām brīdinājuma ierīcēm, uzrakstiem, programmatūras funkcijām un integratitāti	Ārējās brīdinājuma ierīces, uzraksti, programmatūras funkcijas un integratitāte, piemēram, ar drošību saistītas funkcijas, kurām ir ietekme uz vilcienu un vilcienu vagonu kustību
7.1.	Ar drošību saistītajām funkcijām izmantojamās programmatūras integratitāte	Piemēram, vilcienu vagonu programmatūras integratitāte
7.2.	Ritekļa identifikācijas un brīdināšanas vizuālie un skaņas signāli	
7.2.1.	Ritekļa marķējums	
7.2.2.	Ārējās gaismas	
7.2.2.1.	Gaismas vilcienu priekšgalā	
7.2.2.2.	Paziņas gaismas	
7.2.2.3.	Vilcienu astes daļas gaismas	
7.2.2.4.	Lampu signāli	
7.2.3.	Signāaltaure	
7.2.3.1.	Signāaltaures signāli	
7.2.3.2.	Signāaltaures skaņas spiediena līmeņi	Kabīnes ārpuse; par līmeni iekšienē sk. 9.2.1.2. punktu
7.2.3.3.	Signāaltaures signāli, aizsardzības	
7.2.3.4.	Signāaltaures signāli, vadības	
7.2.3.5.	Signāaltaures skaņas spiediena verifikācija	
7.2.4.	Konsoles	Piemēram, prasības par vilcienu astes daļas signāliem: lampām, karodziņiem u. c.
8.0.	Borta spēka un vadības iekārtas	Borta vilces, elektriskā un vadības sistēmas, plus ritekļa saskarne ar elektroapgādes infrastruktūru, plus elektromagnētiskā savietojamība (visi aspekti)
8.1.	Vilces raksturielumu prasības	
8.1.1.	Paliekošais paātrinājums pie maksimālā ātruma	
8.1.2.	Paliekošā vilces spēja avārijas režīmā	
8.1.3.	Piedziņas riteņa un sliedes saķeres spēka prasības	
8.2.	Funkcionālās un tehniskās specifikācijas, kas saistītas ar ritekļa un energoapgādes apakšsistēmas saskarni	
8.2.1.	Funkcionālās un tehniskās specifikācijas, kas saistītas ar elektroenerģijas apgādi	
8.2.1.1.	Elektroenerģijas apgāde	
8.2.1.2.	Pilna pretestība starp pantogrāfu un riteņiem	
8.2.1.3.	Elektriskā gaisvadu kontaktīkla spriegums un frekvence	

Nr.	Parametrs	Paskaidrojumi
8.2.1.4.	Enerģijas rekuperācija	
8.2.1.5.	Maksimālā jauda un maksimālā strāva, ko pieļaujams noņemt no gaisvadu kontaktūklā	Tostarp maksimālā strāva stāvlaikā
8.2.1.6.	Jaudas koeficients	
8.2.1.7.	Sistēmas energoapgādes traucējumi	
8.2.1.7.1.	Nelineārie kroplojumi un ar tiem saistītais pārspriegums gaisvadu kontaktūklā	
8.2.1.7.2.	Tīkla maiņstrāvā esošās līdzstrāvas saturā ietekme	
8.2.1.8.	Elektriskā aizsardzība	Piemēram, borta aizsardzības iekārtu un apakšstacijas aizsardzības sistēmas selektivitāte
8.2.2.	Pantogrāfa funkcionālie un konstrukcijas parametri	
8.2.2.1.	Pantogrāfa vispārīga uzbūve	
8.2.2.2.	Pantogrāfa strāvas noņēmēja ģeometrija	
8.2.2.3.	Pantogrāfa statiskais kontaktspēks	
8.2.2.4.	Pantogrāfa kontaktspēks (tostarp dinamiskās īpašbas un aerodinamiskie efekti)	Tostarp strāvas noņemšanas kvalitāte
8.2.2.5.	Pantogrāfu izmantošanas robežas	
8.2.2.6.	Strāvas jauda	
8.2.2.7.	Pantogrāfu novietojums	
8.2.2.8.	Pantogrāfa izolācija no ritekļa	
8.2.2.9.	Pantogrāfa pacelšanas un nolaišanas mehānisms	
8.2.2.10.	Braukšana caur fāzu atdalīšanas sekcijām	
8.2.2.11.	Braukšana caur sistēmas sadalīšanas sekcijām	
8.2.3.	Slīdkontakta funkcionālie un konstrukcijas parametri	
8.2.3.1.	Slīdkontakta ģeometrija	
8.2.3.2.	Slīdkontakta materiāls	
8.2.3.3.	Slīdkontakta novērtējums	
8.2.3.4.	Slīdkontakta lūzuma detektēšana	
8.2.3.5.	Strāvas stiprums	
8.3.	Elektroapgādes un vilces sistēma	
8.3.1.	Elektroenerģijas patēriņa mērišana	
8.3.2.	Galvenās elektriskās kēdes konfigurācija	
8.3.3.	Augstspriguma komponenti	
8.3.4.	Zemējums	
8.4.	Elektromagnētiskā saderība	Borta spēka un vadības iekārtu elektromagnētiskā saderība ar: — citām tā paša ritekļa borta spēka un vadības sistēmas daļām, — citiem ritekļiem, — dzelzceļa sistēmas lauka iekārtām, — ārējo vidi
8.4.1.	Borta spēka un vadības iekārtu savstarpējā elektromagnētiskā saderība	Borta spēka un vadības iekārtu savstarpējā elektromagnētiskā saderība
8.4.2.	Elektromagnētiskā saderība ar signalizācijas un telesakaru tīklu	Borta spēka un vadības iekārtu elektromagnētiskā saderība ar signalizācijas un telesakaru tīkla lauka iekārtām

Nr.	Parametrs	Paskaidrojumi
8.4.3.	Elektromagnētiskā saderība ar cītiem ritekļiem un ar dzelzceļa sistēmas lauka iekārtām	Borta spēka un vadības iekārtu elektromagnētiskā saderība ar cītiem ritekļiem un ar dzelzceļa sistēmas lauka iekārtām, izņemot signalizācijas un telesakaru tīkla lauka iekārtas
8.4.4.	Elektromagnētiskā saderība ar vidi	Borta spēka un vadības iekārtu elektromagnētiskā saderība ar vidi ārpus dzelzceļa sistēmas (tostarp tuvumā vai uz perona esošiem cilvēkiem, pasažieriem, vadītājiem/personālu)
8.5.	Aizsardzība pret elektriskās strāvas triecieniem	
8.6.	Prasības par dīzeldzinēju un citām vilces sistēmām, kurās izmanto siltumenerģiju	
8.7	Sistēmas, kurām nepieciešami īpaši uzraudzības un aizsardzības pasākumi	
8.7.1.	Tvertnes un cauruļvadi uzliesmojošiem šķidrumiem	Īpašas prasības par tvertnēm un cauruļvadiem uzliesmojošiem šķidrumiem (arī degvielai)
8.7.2.	Spiediena iekārtu sistēmas/spiediena iekārtas	
8.7.3.	Tvaika katlu iekārtas	
8.7.4.	Tehniskās sistēmas potenciāli sprādziebīstamā vidē	Īpašas prasības par tehniskām sistēmām potenciāli sprādziebīstamā vidē (piemēram, sašķidrinātas gāzes, dabasgāzes sistēmas un sistēmas ar akumulatoru piedziņu, tostarp transformatora tvertnes aizsardzība)
8.7.5.	Jonizācijas detektori	
8.7.6.	Hidrauliskās/pneimatiskās spēka un vadības sistēmas	Funkcionālās un tehniskās specifikācijas, piemēram, saspilstā gaisa padeve, jauda, tips, temperatūras intervāls, gaisa žāvētāji (torņi), rasas punkta indikatori, izolācija, gaisa ievada raksturlielumi, defektu indikatori u. c.
9.0.	Personālam paredzētais aprīkojums, saskarnes un vide	Personālam paredzētās borta iekārtas, saskarnes, darba apstākļi un vide (tostarp vadītāju kabīnes un vadītāja un mašīnas saskarnes)
9.1.	Vadītāja kabīnes konstrukcija	
9.1.1.	Kabīnes konstrukcija	
9.1.1.1.	Iekšējais plānojums	Piemēram, telpas pieejamība, kabīnes izveidojums un ergonomikas prasības
9.1.1.2.	Vadības pulks ergonomika	
9.1.1.3.	Vadītāja sēdeklis	
9.1.1.4.	Vadītājam paredzētie līdzekļi dokumentu apmaiņai	
9.1.1.5.	Citi vilcienu vadības līdzekļi	
9.1.2.	Piekļuve vadītāja kabīnei	
9.1.2.1.	Piekļuve, izeja un durvis	
9.1.2.2.	Vadītāja kabīnes avārijas izejas	
9.1.3.	Vadītāja kabīnes vējstikls	
9.1.3.1.	Mehāniskās īpašības	
9.1.3.2.	Optiskās īpašības	
9.1.3.3.	Aprīkojums	Piemēram, pretapledošanas, pretaprasošanas, tīrišanas ierīces no ārpuses u. c.
9.1.3.4.	Priekšējā redzamība	
9.2.	Darba apstākļi	
9.2.1.	Vides apstākļi	

Nr.	Parametrs	Paskaidrojumi
9.2.1.1.	Vadītāja kabīnes apkures, vēdināšanas un gaisa kondicionēšanas sistēmas	
9.2.1.2.	Troksnis vadītāja kabīnē	Tostarp signātaures skaņas līmenis kabīnē
9.2.1.3.	Vadītāja kabīnes apgaismojums	
9.2.2.	Citi	
9.3.	Vadītāja un mašīnas saskarne	Vilcienu ekspluatācijas drošības uzraudzības un kontroles ierīces vadītāja kabīnē
9.3.1.	Vadītāja un mašīnas saskarne	
9.3.1.1.	Ātruma rādītājs	Uz ātruma reģistrāciju attiecas 9.6. punkts
9.3.1.2.	Vadītāja displejs un ekrāni	
9.3.1.3.	Vadības ierīces un indikatori	
9.3.2.	Vadītāja uzraudzība	Vadītāja darbības uzraudzības funkcija, piemēram, modriņas poga
9.3.3.	Aizmugurējais un sānskats	
9.4.	Marķējums un apzīmējumi vadītāja kabīnē	Vadītājam domātas pamatinformācijas statisks displejs
9.5.	Citas personālam paredzētas borta ierīces un aprīkojums	
9.5.1.	Personālam paredzēts borta aprīkojums	
9.5.1.1.	Personāla piekļuve sakabināšanai/atkabināšanai	
9.5.1.2.	Ārējie pakāpieni un margas manevrēšanas personālam	
9.5.1.3.	Personālam paredzētās glabāšanas ierīces	
9.5.1.4.	Citas ierīces	
9.5.2.	Piekļuves durvis personālam un kravai	Ar drošības ierīci aprīkotas durvis, kuras var atvērt tikai personāls, tostarp apkalpošanas darbinieki
9.5.3.	Borta instrumenti un portatīvās iekārtas	Piemēram, iekārtas, kas vadītājam vai personālam ir vajadzīgas avārijas situācijās
9.5.4.	Balss skaņas sakaru sistēma	Piemēram, saziņai starp: — vilcienu apkalpi, — vilcienu apkalpi un cilvēkiem vilcienu iekšienē/ārpusē
9.6.	Reģistrācijas ierīce	Vadītāja un vilcienu darbību uzraudzībai
9.8.	Tālvadības funkcija	
10.	Ugunsdrošība un evakuācija	
10.1.	Ugunsdrošība	
10.1.1.	Ugunsaizsardzības princips	
10.1.1.1.	Ritekļa klasifikācija/ugunsdrošības kategorijas	
10.1.2.	Ugundsrošības pasākumi	
10.1.2.1.	Ritekļu aizsardzības vispārējie pasākumi	
10.1.2.2.	Ugundsrošības pasākumi konkrētiem ritekļu veidiem	Piemēram, prasības par kravu vai pasažieru vilcienu kustības turpināšanu, vadītāja aizsardzību u. c.
10.1.2.3.	Vadītāja kabīnes aizsardzība	
10.1.2.4.	Ugundsrošības šķērssienas	
10.1.2.5.	Materiālu īpašības	
10.1.2.6.	Ugundsrošības detektori	
10.1.2.7.	Ugundsdzēšanas iekārta	
10.2.	Avārijas	

Nr.	Parametrs	Paskaidrojumi
10.2.1.	Avārijas izejas pasažieriem	
10.2.2.	Glābšanas dienestu informācija, iekārtas un piekļuve	
10.2.3.	Pasažieru avārijas bremzēšanas krāns	
10.2.4.	Avārijas apgaismojums	
10.3.	Papildu pasākumi	
11.	Apkalpošana	Apkalpošanai paredzētās borta iekārtas un saskarnes
11.1.	Vilcienu tīrišanas iekārtas	
11.1.1.	Vilcienu ārējās tīrišanas iekārtas	Piemēram, ārpuses mazgāšana mazgāšanas iekārtā
11.1.2.	Vilcienu iekšējās tīrišanas iekārtas	
11.2.	Vilcienu degvielas uzpildes iekārtas	
11.2.1.	Notekūdeņu novadišanas sistēma	Tostarp saskarne ar tualešu tīrišanas sistēmu
11.2.2	Ūdensapgādes sistēma	Atbilstība higienas noteikumiem
11.2.3.	Citas apgādes iekārtas	Piemēram, īpaši noteikumi par vilcienu stāvēšanu depo
11.2.4.	Neelektriskā ritošā sastāva saskarne ar degvielas uzpildes iekārtām	Piemēram, izplūdes ierīces, ko izmanto dīzeļdegvielām, u. c.
12.0.	Borta kontroles, vadības un signalizācijas iekārtas	Visas borta iekārtas, kas nepieciešamas kustības drošības garantēšanai, kā arī to vilcienu kustības vadībai, kuriem atļauts izmantot konkrēto tīklu, un to ietekme uz dzelzceļa sistēmas sliežu ceļu lauka iekārtām
12.1.	Borta radiosakaru sistēma	
12.1.1.	NON GSM-R radiosakaru sistēma	
12.1.2.	GSM-R atbilstoša radiosakaru sistēma	
12.1.2.1.	Teksta ziņojumi	Īpašas prasības par teksta ziņojumiem (piemēram, avāriju gadījumos)
12.1.2.2.	Zvanu pāradresācija	Prasības un nosacījumi par zvanu pāradresāciju
12.1.2.3.	Cirkulārie sakari	Prasības un nosacījumi par cirkulārajiem sakariem
12.1.2.4.	Ar kabīnes radiosakariem saistītās prasības	Piemēram, citas obligātas ar kabīnes radiosakariem saistītās valsts prasības, kas nav obligātas saskaņā ar SITS
12.1.2.5.	Tīkla izvēle ar ārēju sinhronizāciju	
12.1.2.6.	Vispārējas nozīmes ar radiosakariem saistītās funkcijas	Piemēram, citas obligātas ar vispārējas nozīmes radiosakariem saistītās valsts prasības, kas nav obligātas saskaņā ar SITS
12.1.2.7.	Primārā kontrollera vadības paneļa funkcionalitāte	Prasības, kas eksportētas uz kabīnes mobilajiem sakariem un izriet no kontrollera vadības paneļa funkcionalitātes
12.1.2.8.	Portatīvo ierīču izmantošana kabīnes mobilajiem radiosakariem	Kā primārie vai pēcavārijas radiosakari
12.1.2.9.	Borta GSMR kapacitāte	Piemēram, prasība par pakešu komutācijas spēju
12.1.2.10.	GSM-R un ETCS saskarne	Piemēram, vilcienu ID sinhronizācija
12.1.2.11.	GSM-R tīklu starpsavienojums un viesabonēšana tajos	Spēkā līdz jaunajam Eirene mērķim 2010. gadā
12.1.2.12.	Robežu šķērsošana	Spēkā līdz jaunajam Eirene mērķim 2010. gadā
12.1.2.13.	GPSR un ASCI	Attiecas izmaiņu pieprasījums; valstu noteikumi nav gaidāmi
12.1.2.14.	Ritošā sastāva vadītāja drošības ierīces, vadītāja uzraudzības ierīces un GSM-R borta ierīces saskarne	Spēkā līdz jaunajam Eirene mērķim 2010. gadā

Nr.	Parametrs	Paskaidrojumi
12.1.2.15.	GSM-R mobilās iekārtas testa specifikācija	Jāslēdz ar <i>Eirene</i> specifikāciju papildinājumiem
12.1.2.16.	Virzīta/automātiska tīkla izraudzīšanās	
12.1.2.17.	Reģistrācija un deregistrācija	
12.1.2.18.	GSM-R versiju pārvaldība	Vairs nav neatrisināts jautājums – attiecas aģentūras procedūra – jāsvītro no SITS neatrisinātajiem jautājumiem. Valstu noteikumi nav gaidāmi
12.2.	Borta signalizācija	
12.2.1.	Valstu borta signalizācijas sistēmas	Vadības un brīdināšanas sistēmas, tostarp, piemēram, "zonas avārijas bremzēšanas funkcija", un citas valstu prasības par vilcienu aizsardzību
12.2.2.	Signalizācijas sistēmas saderība ar pārējo vilcienu	Borta signalizācijas sistēmas saderība ar pārējām vilciena borta sistēmām, piemēram, bremzēm, vilci u. c.
12.2.3.	Ritošā sastāva saderība ar sliežu ceļa infrastruktūru	Saderība ar, piemēram, detektēšanas lauka iekārtu sistēmām vai sakarsušo bukšu atklāšanas ierīcēm, par elektromagnētisko saderību sk. 8.4.2. punktu
12.2.3.1.	Asu attāluma un riteņu diametra attiecība	
12.2.3.2.	No metāliem brīva telpa ap riteņiem	
12.2.3.3.	Ritekļa metāla masa	
12.2.4.	ETCS kabīnes signalizācijas sistēma	
12.2.4.1.	Modrība	Tiks atrisināts ar <i>Baseline 3</i>
12.2.4.2.	Vilcienu kategorijas	Tiks atrisināts ar <i>Baseline 3</i>
12.2.4.3.	Ar pakalpojumu kvalitāti saistītās prasības par borta GSM-R iekārtu darbības raksturlielumiem	ETCS nepieciešamā GSM-R pakalpojumu kvalitāte
12.2.4.4.	ETCS režīmu izmantošana	Prasības par ETCS režīmu izmantošanu, kas ietekmē ritekļu autorizāciju un kuras pārsniedz vai ir stingrākas par SITS noteiktajām prasībām
12.2.4.5.	ETCS prasības par ritekļa vadību no kabīnes ārienes	Prasības par vadību no kabīnes ārienes, kas pārsniedz, ir stingrākas vai arī ir pretrunā SITS noteiktajām prasībām, piemēram, manevru personāla īstenotā radiovadība manevru laikā
12.2.4.6.	Pārbrauktuju funkcionalitāte	Tiks atrisināts ar <i>Baseline 3</i>
12.2.4.7.	Bremzēšanas drošuma pielaides	Tiks atrisināts ar <i>Baseline 3</i>
12.2.4.8.	Drošums – Ekspluatācijas gatavība – Drošības prasības	Tiks atrisināts, pārskatot SITS
12.2.4.9.	Signālplāksnes	Prasības pārvietotas uz ritekli, lai nodrošinātu plāķņu redzamību (piemēram, signāls vilcienu priekšgalā, redzamība no kabīnes), daļēji atrisinātas 2.3.0.d, pilnībā tiks atrisinātas ar <i>Baseline 3</i>
12.2.4.10.	Vadītāja un mašīnas saskarnes ergonomiskie aspekti	Tiks atrisināts ar <i>Baseline 3</i>
12.2.4.11.	ETCS mainīgo lielumu vērtības, kuras regulē ārpus UNISIG – Rokasgrāmata	Tiks atrisināts ar <i>Baseline 3</i>
12.2.4.12.	KM atbilstības prasības	Tiks atrisināts ar <i>Baseline 3</i>
12.2.4.13.	Prasības par ETCS iepriekšēju uzstādišanu borta iekārtām	Vairs nav neatrisināts jautājums – attiecas RISC 2009. gada martā apstiprinātā 7. nodaļa – SITS nākamajā versijā tiks svītrota. Valstu noteikumi nav gaidāmi
12.2.4.14.	ETCS versiju pārvaldība	Vairs nav neatrisināts jautājums – attiecas aģentūras procedūra – jāsvītro no SITS neatrisinātajiem jautājumiem. Valstu noteikumi nav gaidāmi
12.2.4.15.	ETCS mainīgo lielumu specifikācija	Tiks atrisināts ar <i>Baseline 3</i>
12.2.4.16.	RBC – RBC saskarne	Tiks iekļauta 2.3.0.d, testa specifikācija RISC jārekomendē 2009. gada jūnijā

Nr.	Parametrs	Paskaidrojumi
12.2.4.17.	Papildu prasības par lokomotīvēm un motorvagoniem	
12.2.4.18.	Personāla aizsardzības sistēmu funkcionalitāte un saskarnes ar signalizācijas sistēmu	Tiks atrisināts ar <i>Baseline 3</i>
12.2.4.19.	Saskarne ar dienesta bremzēšanu	Tiks atrisināts, pārskatot kontroles, vadības un signalizācijas SITS
13.	Īpašas ekspluatācijas prasības	Īpašas ekspluatācijas prasības par ritekļiem (tostarp avārijas ekspluatāciju, ritekļa darba spējas atjaunošanu u. c.)
13.1.	Īpašas borta iekārtas	
13.2.	Arodveselība un darba drošība	
13.3.	Pacelšanas diagramma un glābšanas instrukcijas	Glābšana, pacelšana un uzcelšana uz sledēm
14.	Kravu pārvadājumu aprīkojums	Īpašas prasības par kravu pārvadājumiem un vidi (tostarp īpašas iekārtas bīstamo kravu pārvadājumiem)
14.1.	Konstrukcijas, ekspluatācijas un tehniskās apkopes ierobežojumi bīstamu kravu pārvadājumiem	Piemēram, prasības, kas izriet no RID, valstu noteikumiem vai citām prasībām par bīstamu kravu pārvadājumiem
14.2.	Kravu pārvadājumiem specifisks aprīkojums	
14.3.	Durvis un kraušanas ierīces	